

Porównanie tłumaczeń Hioba 3:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Job odezwał się i powiedział:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Powiedział:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Hiob odezwał się i zawołał:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I zawołał Ijob, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i mówił:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Hiob zabrał głos i tak mówił:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Job odezwał się i rzekł:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Przemówił tymi słowami:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Hiob zaczął krzyczeć:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zabrał głos i przemówił:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і прокляв свій день, кажучи:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem się odezwał, mówiąc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Odezwał się Hiob i rzekł: